

清·孫溫繪



全本紅樓夢
之十一

作家出版社

全本紅樓夢之十一

主編 劉廣堂
繪畫 孫溫(清)
編輯 旅順博物館
掃描製作 小成兄



序

旅顺博物馆有着近百年的历史，以其丰富而独具特色的馆藏文物享誉中外。近年来，旅顺博物馆加强业务建设，与国内一些著名出版社合作，出版了一批在国内外较有影响的学术著作，受到各界人士的瞩目。中文版《清·孙温绘百廿回〈红楼梦〉》大型画册便是其中之一。

《红楼梦》是我国清代伟大作家曹雪芹“被阅十载，增删五次”精心创作的一部长篇小说经典巨著。小说以封建青年贾宝玉、林黛玉、薛宝钗之间的恋爱和婚姻悲剧为中心，全面深刻地展现了中国封建社会末期的时代风貌，并对腐朽的封建制度作了有力的批判。同时，作者通过对那个时代典型人物的描写和各种矛盾冲突的揭示，使作品具有了强大的艺术感染力。在作品问世二百余年间，一直受到人们的普遍欢迎，不同时代各种艺术形式、各种版本的《红楼梦》书籍数以百计，产生了深刻的影响。而在绘画方面，从民间艺人到宫廷画师都对《红楼梦》题材有所涉猎，有年画、版画、壁画、连环画和人物绣像等。旅顺博物馆所藏清代孙温绘《红楼梦》大型工笔画册正是这类传世之作中的佼佼者。

这部产生于清末同治、光绪(1862—1908)年间的《红楼梦》题材绘画作品，不同于以往插图小说采用的绣像画单色勾线画法，而是用了着色工笔彩绘绢本画的形式，因而别开生面，堪称珍品。同时以其卷帙浩繁，场面宏伟，人物众多而在同类题材的绘画作品中独领风骚。该画册以《红楼梦》一百二十回本的内容为依据，从第一回“甄士隐梦幻识通灵”到一百二十回“贾雨村归结红楼梦”结束。在每一回内容画面中，都对作品入画的情节场景和人物，作了一番精心的选择与概括。整部画作没有不分主次地去平均表现，而是根据画中的实际描写取舍，有所侧重。如对某些回目中的情节，往往突出地以两幅或多幅画面去表现，而对另一些回目，或则一回一幅，或则两回一幅不等。这样，不仅突出了小说原作的重点，充分地体现了原作的精神，而且使画面情节更加集中、凝练、含蓄而富于艺术魅力。

作为一部全面表现小说原著的彩绘本《红楼梦》，必然是对小说的再度创作，只有对小说有着较为深透的理解，才能为小说人物形象做准确的艺术把握。小说《红楼梦》人物众多，据统计这部彩绘本所绘各种人物竟达三千七百多人次，而所有人物又各具形态，生动传神，绝无某些同类作品那种千人一面的重复弊病。

由于这部画册作者是清末民间画家，在设色上往往以民间传统的绛红色和翠绿色为中心色，却又能在此种色彩基调上将人物和环境融为一体，使得整部作品的画面色泽浓丽但不俗色，悦目而不失清新典雅。尤其值得一提的是，作品在继承了中国民间传统画法的同时，还大胆借鉴了西洋画中的焦点透视技法，使整个图册增加了表现力，把清末民间艺术向前推进了一大步。

这部画册将小说一百二十回故事情节全部浓缩在二百多幅童作中，不仅生动地体现了原著精神，为《红楼梦》阅读和研究提供了形象资料，而且在我国古典绘画的创作上也取得了很高的艺术成就，是研究晚清民间绘画不可多得的宝贵资料。由于历史的原因，这部有着很高的美学和文物价值的艺术珍品，在过去很长的一段时间里却鲜为人知。近年来，经过旅顺博物馆相关人员认真研究，并请教了国内著名的红学专家，终于对这部作品有了新的认识和评价。二〇〇四年秋，这部作品在中国国家博物馆首次展出，即引起了轰动。同年，作家出版社以画册出版，更是受到各界人士的普遍好评。相信这部画册的出版，对研究小说《红楼梦》及其他兄弟艺术将会产生积极的作用。



1. 一日，贾政在公馆闲坐，见桌上堆着许多邸报，其中刑部一本：“为报明事，会看得金陵籍行商薛蟠……”贾政吃惊道：“了不得，已经提本了！”随用心看下去，只见：“薛蟠殴伤张三身死，串嘱尸证，捏供误杀”云云。贾政因薛姨妈之托，好不担心。正在此时，见李十儿进来，贾政将此事说与他听，李十儿听后劝道：“老爷放心。如今就是闹破了，也是官官相护的，不过认个承审不实，革职处分罢了。”遂解了贾政心头之忧。



2. 薛姨妈听了刑部驳审，定了个薛蝌死罪，日夜啼哭。金桂却整日里描眉施粉，妖妖冶冶地勾引挑逗薛蝌，不时从薛蝌房前过，或故意咳嗽一声，或明知薛蝌在屋，特问房里何人，或遇见薛蝌问寒问暖，忽嗔忽喜，总之千百不一，必要将其弄到手。那薛蝌却只躲着，只怕她撒泼放刁。她见薛蝌有什么东西都是托香菱收着，衣服缝洗也是香菱，醋意大发，一腔隐恨都洒向香菱。这日见了薛蝌，金桂拖着薛蝌便往屋里拽，恰好被路过的香菱撞见，宝蟾掀帘见了，赶忙知会金桂，金桂一惊松了手。



悲遠嫁寶玉感離情

鈐允謨印

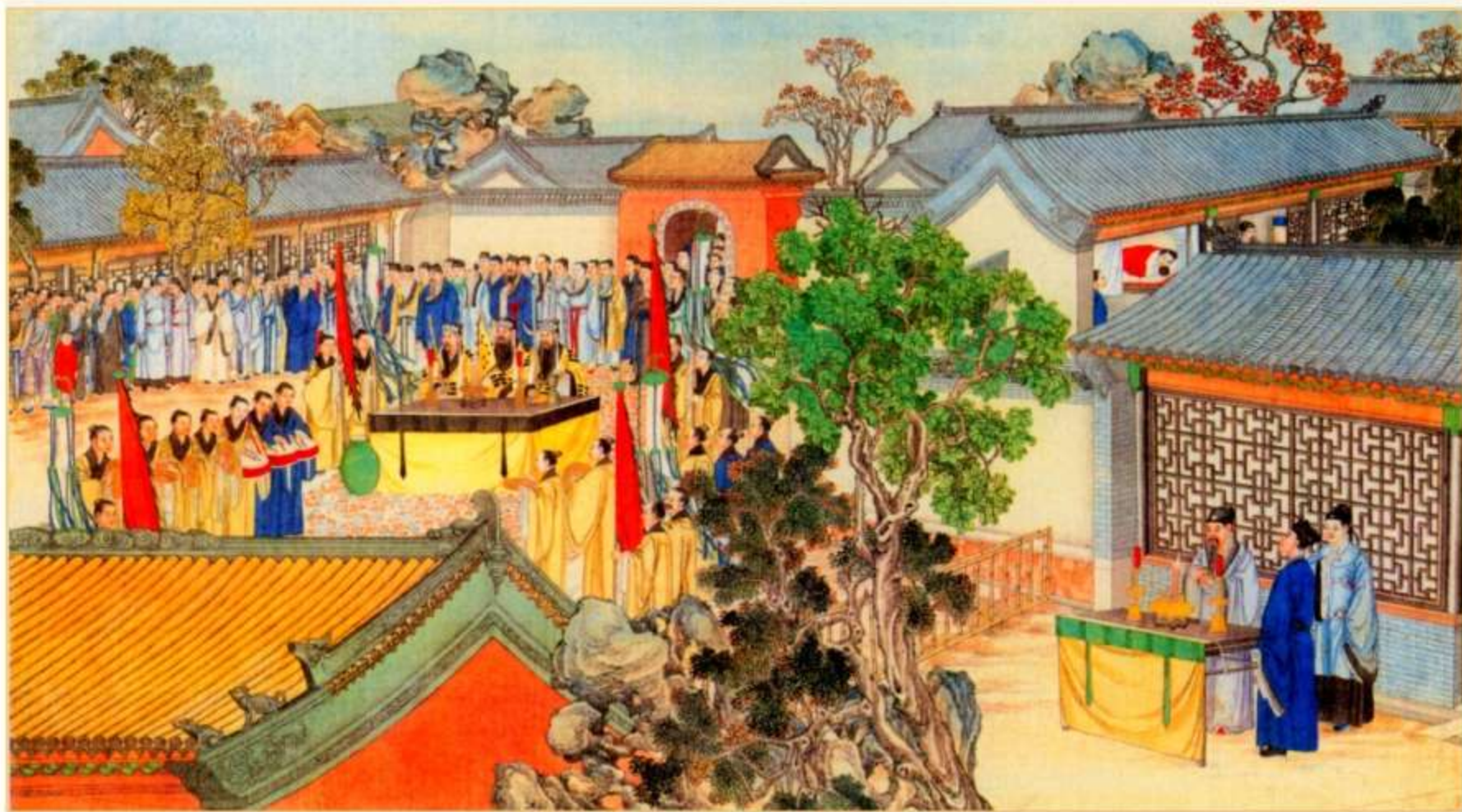
3. 賈政外任期間，接到了鎮海總制求親書信，要聘娶探春給周琮之子。賈政心中願意但不敢做主，遂派人進京打听薛蟠之事到底有什么挂碍，順便將總制求親之事回明賈母，如若願意，即將探春接到任所。賈母和王夫人商量後決定應聘。寶玉得知此事，悲痛欲絕，說道：“這日子過不得了！我姊妹們都一個一個的散了，單留我做什么？”襲人忙拿話勸解，寶釵又用天下至理開導，寶玉拉着寶釵、襲人的手說：“我也知道。為什麼散得這麼早呢？等我化了灰的時候再散，也不遲。”



大觀園月夜警幽魂
散花寺神讖占异兆

鈐允謨印

4. 因探春要远嫁，王熙凤来园内探望，不想在园中遇见了死去的秦氏。夜遇鬼魂，自此心中总是疑疑惑惑。是日，凤姐一反常态来到散花寺求签问卜。磕了头，举起签筒，默默将那见鬼之事并身体不安等祝告了一回，求出签，只见写着：“第三十三签，上上大吉。”又见签上还写：“去国离乡二十年，于今衣锦返家园。蜂采百花成蜜后，为谁辛苦为谁甜？行人至，音信迟。讼宜和，婚再议。”回至家中，见了贾母、王夫人等，问起签来，众人皆欢喜非常，凤姐也就信了。



寧國府骨肉病災禳
大觀園符水驅妖孽

鈐允謨印

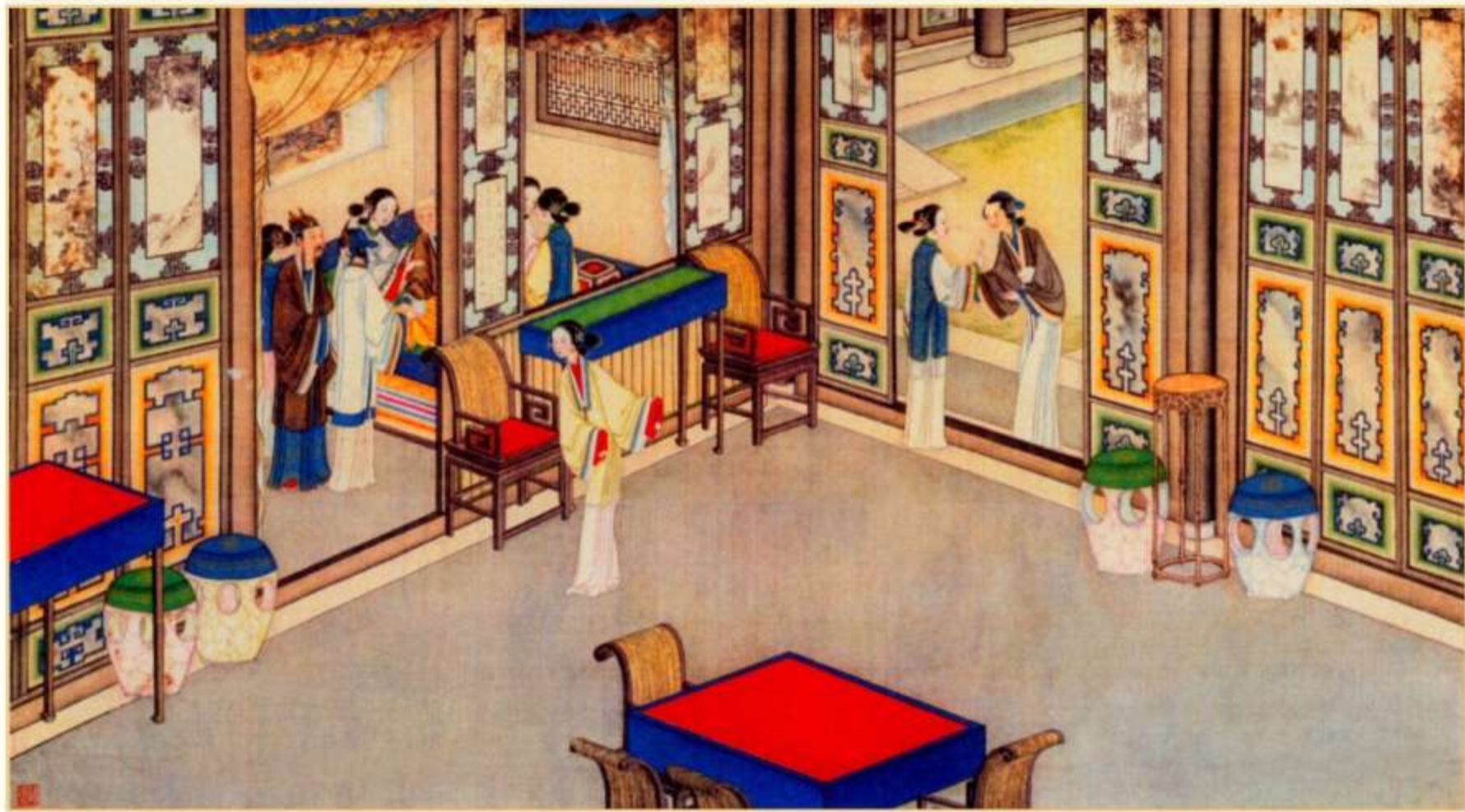
5. 自凤姐园内遇鬼之后，尤氏、贾珍、贾蓉相继得病。如此接连数月，风声鹤唳，草木皆妖，闹得人人惧怕。由此，园中出入，一概全踬。那些看园的没有了想头，每每造谣，花妖树怪，越传越离奇，再无人敢到园中。贾赦起初不信，后来在众人的蛊惑下，只得请道士到园中作法事，驱邪逐妖。是日，在省亲正殿前设立坛场，上供三清圣像，旁设二十八宿并马、赵、温、周四大将，下排三十六天将图像，香花灯烛列满一堂，钟鼓法器排列两边，插五方旗号，闹得煞是排场。道士们拜表请圣，念经毕，算是将妖收下。众人见了听了，哪里肯信。



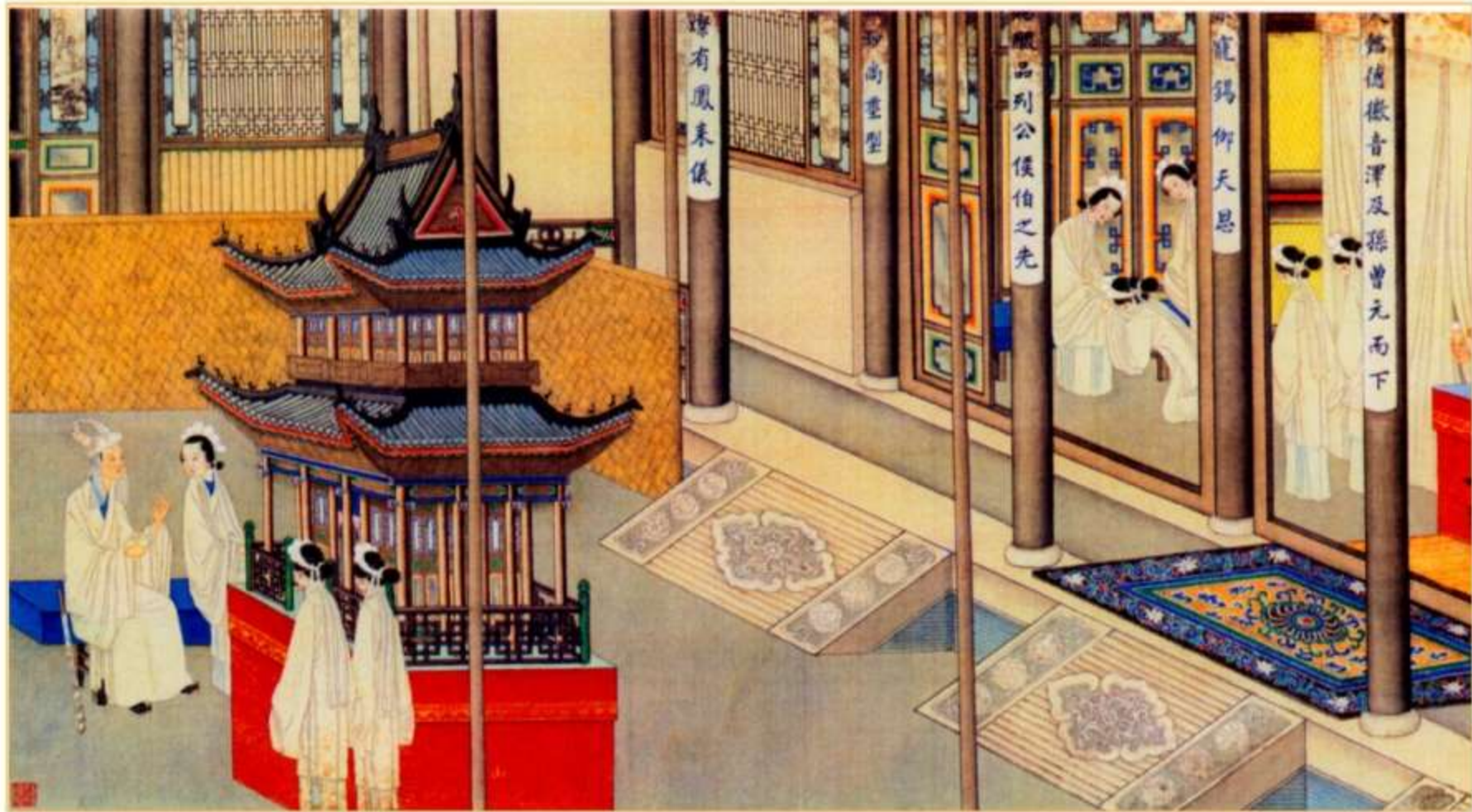
施毒計金桂自焚身（原簽誤）

鈐孫溫印

6. 宝玉日夜思念黛玉，渴望在梦中与黛玉相会。晚间归来，还闹着要在外间睡两夜。宝钗明知他那呆性是不能劝的，便命麝月、五儿在外间侍候。宝玉要睡越睡不着，胡思乱想到晴雯，忽又想起凤姐说五儿给晴雯脱了个影儿，遂又将想晴雯的心肠移到五儿身上。见麝月睡着了，故意唤人漱口，五儿只得起来服侍。宝玉见五儿居然晴雯复生一般，想起晴雯说的“早知担了个虚名，也就打个正经主意了”，遂拉着五儿的手欲行亲热，急得五儿脸红心跳，不知所措。



7. 因宝玉失玉、贾政被革职、宁荣二府被抄家等事，贾母忧郁成疾，连着两日不进饮食，胸口结闷，头晕目眩，咳嗽不已。请了大夫，服药无效，且日重一日，合宅不安，就连栊翠庵的妙玉也上门问候。贾政知道母亲年高病重，恐怕难以医治，暗中着急，即命人到衙门告假，日夜同王夫人亲侍汤药，寸步不离。是日，见贾母略进些饮食，心里稍宽。只见一个老婆子在门外探头，王夫人叫彩云看去。彩云看了，是陪迎春到孙家去的人。那婆子道：“迎姑娘不好了。昨日痰堵住了，他们又不请大夫，今日更厉害了。”彩云忙带她外头去说，哪知贾母偏听见了，便悲伤起来，病又加重了一层。



8. 贾母自知已到寿终正寝时刻，分别对宝玉、兰儿、凤姐嘱咐一番，渐渐体力尽了，只见脸上发红，又睁眼瞧了一瞧，脸变笑容，竟是去了。享年八十三岁。里头信儿一传出来，从荣府大门起，至内宅门，扇扇大开，一色净白纸糊了，孝棚高起，大门前的牌楼立时竖起，上下人等登时成服。凤姐有心将丧事办得风光些，但贾政只知恪守节俭古训，那邢夫人死拿住钱不放松，凤姐与贾琏内外应酬，虽用尽心力，却处处掣肘，众人也就空口应着，诸事皆不成样子。鸳鸯见状，跪求凤姐将贾母的丧事办得风光体面些，凤姐只有含悲忍泣。



王鳳姐力詘失人心
鴛鴦女殉主登太虛

鈐孫溫印

9. 贾母过世，贾政报了丁忧，礼部奏闻圣上，圣主念世代功勋，赏银千两，谕礼部主祭。众亲友见圣恩隆重，都来探丧。因而客多事繁。凤姐瞻前不能顾后，正在着急，又听下人抱怨，一口气撞上来，便喷出鲜红的血来，体力不支，蹣倒在地，昏晕过去。家下人等见凤姐如此，越发偷闲乱吵，贾府丧事闹得七颠八倒更不成事体了。鸳鸯见老太太已去，自己亦无出路，顿生殉主之情，取出一条汗巾上吊自尽。可怜香魂出窍，缥缥缈缈，在秦氏的引领下直奔太虚幻境去了。



10. 是日賈府出殯，家中孝男俱留鐵檻寺伴宿。偌大府第仅有凤姐、惜春等女眷看守。谁料市井上一伙歹徒正伺机趁乱偷盜。周瑞的干儿子何三因与鲍二打架被賈珍撵出，终日泡在赌场，正为赌资犯愁，经歹徒蛊惑遂起贼心。一时内外串通一气，夜闯荣府盜竊老太太的东西。时值包勇看园，发现后挥起大棒，纵身上房与歹徒拼打起来。只见包勇用力一棍打去，将何三打下房来顿时身亡。其余贼众见势不妙，携了盜出的钱财珍宝飞奔而逃。经此一劫，賈府又亏了一笔“举喪”款项。

出版说明

《红楼梦》作为中国古典文学名著，自十八世纪中期间世后，一直受到各阶层读者的广泛喜爱，其现实主义的描写，也逐渐成为画工们的重要绘画题材。二百余年来，从民间画舫到宫廷画院，留下各类画作无数。其中，现收藏於大连旅顺博物馆的清代孙温所绘《红楼梦》图册，便是一部鲜为人知的艺术珍品。

全本以“石头记大观园全景”为开篇，表现了一百二十回《红楼梦》的主要故事情节，每个章回情节所用的画幅数量不尽相同。画面前八十回与后四十回在绘画风格上有明显差异，显现出并非出自同一手笔。图中有作者的题识“七十三老人润斋孙温”。经初步考证，孙温系河北丰润人，字润斋，嘉庆年间出生。全本主要由孙温构思绘制，并由孙允谟参与完成，其绘制时间约在同治至光绪年间。

纵览全图，画面整体构图严谨、笔法精细、设色浓丽。作者以独特的构思，将各种人物活动置于特定的环境之中，描绘出一幅幅情景交融、富有诗意的画面，形象直观地表现了原著的精神内涵，其故事情节之详尽、篇幅规模之宏大，为清代同题材绘画作品之仅见。

全本红楼梦之十一

主编 劉廣堂

作家出版社出版

繪畫 孫溫(清)

2004年9月初版

編輯 旅順博物館

掃圖製作 小成兄



此电子书仅供个人阅读之用，切勿用于
商业用途，并请支持正版图书！